

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠٠٧

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

البيانات المالية المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠٠٧

المحتويات	صفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية	١
الميزانية العمومية المرحلية	٢
بيان الدخل المرحلي	٣
بيان التدفقات النقدية المرحلي	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي	٥
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية	٦ - ١٦

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

السادة المساهمين
شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية المرفقة لشركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.) ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ وكذلك البيانات المرحلية للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ بالإضافة إلى ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى حول البيانات المالية المرحلية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تتطوي أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق ، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا ، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



كي بي أم جي

فيجندرات مالهورا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

٢٢ يوليو ٢٠٠٧

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

الميزانية العمومية المرحلية
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	ألف درهم مراجعة	ألف درهم مدققة	إيضاح
الموجودات غير المتداولة				
٤	١,٩٠٦,٨٢٠	١,٢٠٦,٧٨١		ممتلكات وآلات ومعدات
١-٥	٢٧٣,٧٩٥	١٨٠,٩٩٧		برامج تكنولوجيا المعلومات
٢-٥	١١٥,٩٤٧	١١٩,١٢٨		رسوم رخصة الاتصالات
٣-٥	١٢١,٦٣٦	١٢٥,٨٤٨		حق استخدام غير قابل للإلغاء
١-٦	٥٤٩,٠٥٠	٥٤٩,٠٥٠		الشهرة التجارية
	٢,٩٦٧,٢٤٨	٢,١٨١,٨٠٤		إجمالي الموجودات غير المتداولة
الموجودات المتداولة				
٤-٥	٦٦,١٩٤	١٣,٣٠٠		رسوم مؤجلة
	٢٣,٣٢٨	٦,١١١		مخزون
٧	٢٤٩,٣١٩	١٣٢,٢٨٦		حسابات مدينة
٨	١٤٣,٩٨٤	١١٦,٩٠٣		ذمم مدينة أخرى
٢-٦	٦٧,٠٩٨	٣٨,١٧١		مستحق من أطراف ذات علاقة
٩	٦٨٣,٠٣٢	١,٦٤٦,٢٧٨		النقد وما يعادله
	١,٢٣٢,٩٥٥	١,٩٥٣,٠٤٩		إجمالي الموجودات المتداولة
المطلوبات المتداولة				
١٠	١,٢٨١,٠٥٤	٥٤٠,١٠٢		حسابات دائنة ومستحقات
	(٤٨,٠٩٩)	١,٤١٢,٩٤٧		صافي (المطلوبات)/الموجودات المتداولة
المطلوبات غير المتداولة				
١١	١٥,٠٧٣	١٩٧,١١٢		رسوم دائنة
١٢	٩,٦٨١	٦,٥٦٢		تعويضات نهاية الخدمة
	٢٤,٧٥٤	٢٠٣,٦٧٤		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
	٢,٨٩٤,٣٩٥	٣,٣٩١,٠٧٧		صافي الموجودات
متبعة بـ:				
١٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
	(١,١٠٥,٦٠٥)	(٦٠٨,٩٢٣)		الخسائر المتراكمة
	٢,٨٩٤,٣٩٥	٣,٣٩١,٠٧٧		حقوق المساهمين

22 JUL 2007

٢٠٠٧ من قبل:

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية بتاريخ

عثمان سلطان
الرئيس التنفيذي

أحمد بن بيت
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

بيان الدخل المرحلي

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	الفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	ايضاح	
١٠٦,٤٧٨ (٥٢,٠٠٠)	٣٠٢,٢٥٢ (١٤٠,٨٨٣)	٢٠٠,٨٦٥ (٩٩,٧٦٥)	٤٨٥,٤٦٤ (٢١٤,٠١٦)	٢٢	الإيرادات تكلفة المبيعات
٥٤,٤٧٨			٢٧١,٤٤٨		إجمالي الأرباح
(١٦٤,٦٨٤) ٣٣,٣١٠ —	(٤٥٥,٧٢٥) ١٣,٥٢٠ —	(٢٩٢,٠٣٣) ٨٣,١٣٧ (٢٤,٤٥٤)	(٨٠٣,٨٩٢) ٣٥,٧٦٢ —	١٤ ١٥ ١٦	المصروفات العمومية والإدارية إيرادات التمويل مصرفات ما قبل التأسيس
(٧٦,٨٩٦)	(٢٨٠,٨٣٦)	(١٣٢,٢٥٠)	٤٩٦,٦٨٢		خسائر الفترة
(٠,٠٢)	(٠,٠٧)	(٠,٠٣)	(٠,١٢)	١٧	خسائر السهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية المرحلي للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

الفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم مراجعة	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم مراجعة	
(٧٦,١٨١)	(٣٤١,٤٢٥)	صافي التدفقات النقدية التشغيلية/قبل التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل - راجع إيضاح ١٨
(٤٢,٢٦٣)	(١٧,٢١٦)	التغير في المخزون
(٣٠٦,٧٤٥)	(١٢٠,٢٣٠)	التغير في الحسابات المدينة
١٦٦,٣١٢	(٢٣,٨٨٤)	التغير في الذمم المدينة الأخرى
٢,٢٢٤	٤٦٧,٤٥١	التغير في الحسابات الدائنة والمستحقات
٧٩,٢٤٠	(٢٨,٩٢٧)	التغير في المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
(١٧٧,٤١٣)	(٦٤,٢٣١)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية/قبل التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٢٦٠,٩٨٩)	(٧٦٠,٠٧٢)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
(١,١٣٣,٢٣٧)	-	حيازة أعمال خلال الفترة - راجع إيضاح ٦-١
(٣٢,١٨٢)	(١١٤,٠٤٣)	شراء برامج حاسب آلي
(١٢,٤٢٠)	(٢٤,٩٠٠)	دفعات لرسوم رخصة الاتصالات
(١,٤٣٨,٨٥٨)	(٨٩٩,٠١٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٤,٠٠٠,٠٠٠	-	رأس المال المدفوع
٤,٠٠٠,٠٠٠	-	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
٢,٣٨٣,٧٢٩	(٩٦٣,٢٤٦)	صافي (النقص)/الزيادة في النقد وما يعادله
-	١,٦٤٦,٢٧٨	النقد وما يعادله في بداية الفترة (إيضاح ٩)
٢,٣٨٣,٧٢٩	٦٨٣,٠٣١	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٩)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية مدرج على الصفحة ١.

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

الإجمالي ألف درهم	الخسائر المتراكمة ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
-	-	-	في ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥
٤,٠٠٠,٠٠٠	-	٤,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المدفوع
(١٣٢,٢٥٠)	(١٣٢,٢٥٠)	-	خسائر الفترة
٣,٨٦٧,٧٥٠	(١٣٢,٢٥٠)	٤,٠٠٠,٠٠٠	في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
٣,٣٩١,٠٧٧	(٦٠٨,٩٢٣)	٤,٠٠٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠٠٧
(٤٩٦,٦٨٢)	(٤٩٦,٦٨٢)	-	خسائر الفترة
٢,٨٩٤,٣٩٥	(١,١٠٥,٦٠٥)	٤,٠٠٠,٠٠٠	في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٦ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة. لقد تم تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم ٤٧٩ لسنة ٢٠٠٥ الصادر بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥. لقد تم تسجيل الشركة في السجل التجاري تحت رقم ٧٧٩٦٧ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥. إن العنوان الرئيسي للشركة هو ص.ب. ٥٠٢٦٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتمثل أغراض الشركة الرئيسية بتقديم خدمات الاتصالات الثابتة والنقالة والإنترنت واليوت وخدمات الاتصالات ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد بدأت العمليات التجارية للشركة في ١١ فبراير ٢٠٠٧.

٢ أساس الأعداد

(١) بيان التوافق

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

(٢) أساس القياس

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

(٣) العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض هذه البيانات المالية المرحلية بدينار الإمارات العربية المتحدة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف وهي عملة الدولة التي تقع فيها الشركة.

(٤) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بشكل مستمر ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

إن الأحكام الموضوعية من قبل الإدارة في تطبيق معايير التقارير المالية الدولية التي لها تأثير هام على البيانات المالية والتقديرات التي تنطوي على مخاطر هامة للتسويات المادية في السنة التالية تتألف أساساً من القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية لبنود الممتلكات والألات والمعدات ومخصص الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها ومخصص المخزون بطيء الحركة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

لقد تم تطبيق السياسات المحاسبية التالية بطريقة متسقة عند التعامل مع البنود التي تعتبر مادية فيما يتعلق بالبيانات المالية المرحلية للشركة.

يتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية بتاريخ الميزانية العمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(١) الممتلكات والألات والمعدات

يتم قيد الممتلكات والألات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. ويتم بيان الموجودات المستحوذ عليها من أطراف ذات علاقة بالمبالغ المعاد تقييمها ناقصاً الاستهلاك المتراكم. ويتم تحميل الاستهلاك على بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لبند الممتلكات والألات والمعدات. وفيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترة الحالية والفترة المقارنة:

السنوات

٢٠ - ٢٥	مباني
٣ - ١٠	آلات وماكينات
٥	أثاث وتركيبات
٤	سيارات

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز بالتكلفة صافية من خسائر انخفاض القيمة. وبعد التشغيل ، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الممتلكات والألات والمعدات ويبدأ إحتساب الإستهلاك عليها وفقاً لسياسات الشركة.

(٢) الشهرة التجارية

تتمثل الشهرة التجارية بالزيادة في تكلفة الاستحواذ عن القيمة السوقية العادلة للموجودات والمطلوبات الممكن تحديدها التي تمت حيازتها. ويتم اختبار الشهرة التجارية سنوياً لتحديد فيما إذا كانت تعرضت لانخفاض في القيمة ويتم ترحيلها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

(٣) الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي تتم حيازتها من قبل الشركة ، والتي تكون لها أعمار إنتاجية محددة ، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

ويتم احتساب الإطفاء بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات غير الملموسة ، باستثناء الشهرة التجارية ، اعتباراً من التاريخ التي تكون فيه هذه الموجودات متاحة للاستخدام وهي كما يلي:

السنوات

٥	برامج تكنولوجيا المعلومات
٢٠	رسوم رخصة الاتصالات
١٥	حق الاستخدام غير القابل للإلغاء

(٤) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المقدرة الممكن تحقيقها ، أيهما أقل. وتشتمل التكلفة على المصروفات المنكبة لإيصال كل بند من بنود المخزون لمكانه ووضع الحالين ، ويتم تحديدها على أساس المتوسط المرجح. وترتكز صافي القيمة الممكن تحقيقها على سعر البيع المقدّر في سياق الأعمال الاعتيادية ، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لإجراء البيع.

(٥) الذمم المدينة التجارية والأخرى

يتم بيان الذمم المدينة التجارية والأخرى بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة. ويتم شطب الديون المعدومة عندما يتم تحديدها.

(٦) النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك في حسابات جارية وودائع تحت الطلب وودائع ثابتة تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ الميزانية العمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(٧) الذمم الدائنة التجارية والأخرى

يتم بيان الذمم الدائنة التجارية والأخرى بالتكلفة المطفأة.

(٨) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون لدى الشركة التزام حالي قانوني أو إنشائي نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل أن يلزم إجراء تدفقات خارجة لفوائد اقتصادية لتسوية الالتزام ، كما يكون من الممكن إجراء تقدير معقول لمبلغ الالتزام. ويتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بالسعر قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة الأموال في ذلك الوقت والمخاطر ذات الصلة بالمطلوبات.

(٩) امتيازات نهاية الخدمة

يتم احتساب مخصص امتيازات نهاية الخدمة للموظفين ، والذي يتم الإفصاح عنه كمطلوبات طويلة الأجل ، وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويرتكز على أساس الالتزام الذي قد ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمات جميع موظفي الشركة بتاريخ الميزانية العمومية وذلك باستثناء الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة الذين هم أعضاء في برنامج المعاشات الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة والذي تساهم فيه الشركة.

(١٠) انخفاض قيمة الموجودات

تتم مراجعة المبالغ المرحلة للممتلكات والآلات والمعدات بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. وفي حال وجود هذا المؤشر، يتم تخفيض قيمة الأصل المرحلة لقيمتها القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد.

(١١) مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ فقط في البيانات المالية المرحلية عندما يكون هناك حق قانوني قابل للتفويض بتسوية المبلغ المعترف به وتنوي الشركة إما إجراء تسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

(١٢) المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. أما الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملة الأجنبية، والتي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية ، فيتم تحويلها إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. ويتم معالجة فروق الصرف ضمن بيان الدخل.

(١٣) الاعتراف بالإيرادات

تتمثل الإيرادات والخدمات بالمبالغ المفوترة الخاصة برسوم الاستخدام ورسوم الاشتراك الشهري الثابتة ورسوم استخدام خدمة الإنترنت ورسوم تفعيل الخدمة ورسوم المعاملات ورسوم خدمات القيمة المضافة.

ويتم الاعتراف بالإيرادات من خدمات الاتصالات عندما يتم تقديم الخدمات وتكون صافية من الخصومات والمردودات المسموح بها.

ويتم الاعتراف بالعائدات على الودائع على أساس التناصب الزمني بالإشارة إلى المبلغ الأصلي المتبقي ومعدل العائد المطبق.

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٤ الممتلكات والآلات والمعدات

التكلفة	المباني	الآلات والمعدات والتركيبات	الاثاث	السيارات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٧	٤٧,١٧٧	٥٣٥,٨٢١	٢٨,٧١٩	٢,٠٨٢	٦٦٨,٨٧٤	١,٢٨٢,٦٧٣
الإضافات	-	٧٠٩,٧٢٨	٢٨,٨٥٩	-	٢٤,٥٣٠	٧٦٣,١١٧
التحويل	٣١	-	-	(٣١)	-	-
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٤٧,٢٠٨	١,٢٤٥,٥٤٩	٥٧,٥٧٨	٢,٠٥١	٦٩٣,٤٠٤	٢,٠٤٥,٧٩٠
الاستهلاك						
في ١ يناير ٢٠٠٧	٢,٢٠٦	٥٩,٨٩٣	٣,١٣٥	٢٧٧	-	٦٥,٥١١
المحمل على الفترة	٧٧٤	٥١,٣٠١	٧,٧٣٠	٣٢٢	-	٦٠,١٢٧
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٢,٩٨٠	١١١,١٩٤	١٠,٨٦٥	٥٩٩	-	١٢٥,٦٣٨
اتحفاض القيمة/مخصص المخزون المتقادم						
في ١ يناير ٢٠٠٧	-	٧,٧٧٤	-	-	٢,٦٠٧	١٠,٣٨١
المحمل على الفترة	-	٨١٢	-	-	٢,١٣٩	٢,٩٥١
	-	٨,٥٨٦	-	-	٤,٧٤٦	١٣,٣٣٢
صافي القيمة الدفترية						
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٤٤,٢٢٨	١,١٢٥,٧٦٩	٤٦,٧١٣	١,٤٥٢	٦٨٨,٦٥٨	١,٩٠٦,٨٢٠
صافي القيمة الدفترية						
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٤٤,٩٧١	٤٦٨,١٥٤	٢٥,٥٨٤	١,٨٠٥	٦٦٦,٢٦٧	١,٢٠٦,٧٨١

٥ الموجودات غير الملموسة والرسوم المؤجلة

١-٥ برامج تكنولوجيا المعلومات

التكلفة	برامج قيد الاستخدام	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٧	٧٣,١١٧	١١٦,٦٤٢	١٨٩,٧٥٩
الإضافات	١١٤,٠٤٣	-	١١٤,٠٤٣
التحويل	٨٨,٣٩٧	(٨٨,٣٩٧)	-
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٢٧٥,٥٥٧	٢٨,٢٤٥	٣٠٣,٨٠٢
الإطفاء			
في ١ يناير ٢٠٠٧	(٨,٧٦٢)	-	(٨,٧٦٢)
المحمل على الفترة	(٢١,٢٤٥)	-	(٢١,٢٤٥)
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	(٣٠,٠٠٧)	-	(٣٠,٠٠٧)
صافي القيمة الدفترية			
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٢٤٥,٥٥٠	٢٨,٢٤٥	٢٧٣,٧٩٥
صافي القيمة الدفترية			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	٦٤,٣٥٥	١١٦,٦٤٢	١٨٠,٩٩٧

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٥ الموجودات غير الملموسة والرسوم المؤجلة (تابع)

٢-٥ رسوم ترخيص الاتصالات

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
مراجعة	مدققة	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٩,١٢٨	-	الرصيد الافتتاحي
-	١٢٤,٥٠٠	الموجودات المعترف بها خلال الفترة
(٣,١٨١)	(٥,٣٧٢)	الإطفاء عن الفترة
١١٥,٩٤٧	١١٩,١٢٨	الرصيد الختامي
=====	=====	

تتمثل رسوم رخصة الاتصالات بالرسوم المفروضة على الشركة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات للحصول على الترخيص الخاص بتشغيل شركة تقوم بتقديم خدمات اتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى فترة ٢٠ سنة من تاريخ منح الرخصة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات.

٣-٥ حق الاستخدام غير القابل للإلغاء

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
مراجعة	مدققة	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٥,٨٤٨	-	الرصيد الافتتاحي
-	١٢٨,٦٥٧	الموجودات المعترف بها خلال الفترة
(٤,٢١٢)	(٢,٨٠٩)	الإطفاء عن الفترة
١٢١,٦٣٦	١٢٥,٨٤٨	الرصيد الختامي
=====	=====	

وتتمثل رسوم حق الاستخدام غير القابل للإلغاء بالرسوم المحملة من قبل شركة مشغلة لنظام كابلات الألياف البصرية للحصول على حق استخدام دوائر الكابلات البصرية البحرية ونظام الكابلات الخاصة بها. ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى فترة ١٥ سنة من تاريخ تشغيل نظام الكابلات.

٤-٥ الرسوم المؤجلة

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
مراجعة	مدققة	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٦,١٩٤	١٣,٣٠٠	الرسوم المؤجلة للرخصة السنوية ورسوم منح الأرقام ورسوم استخدام مجال التردد
=====	=====	

لقد قامت هيئة تنظيم الاتصالات بفرض رسوم استخدام مجال التردد وذلك للسماح للشركة باستخدام ترددات مختلفة. تتمثل رسوم الترخيص السنوي بالرسوم المحملة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات مقابل الترخيص الصادر للشركة لتقديم خدمات الاتصالات. كما قامت هيئة تنظيم الاتصالات بفرض رسوم تخصيص أرقام الهواتف لمنح الشركة حق استخدام مجالات من أرقام الهواتف الثابتة/المتحركة.

٦ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على مساهمي الشركة وأعضاء مجلس إدارتها وموظفي الإدارة العليا والشركات التي بوسعهم ممارسة تأثير ملحوظ عليها. وتتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التي توافق عليها إدارة الشركة أو أعضاء مجلس إدارتها أو مجلس الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٦ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

١-٦ حيازة أعمال

خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ واستناداً لتقرير تقييم مستقل وافق مجلس الإدارة على حيازة أعمال وموجودات الشركات التابعة التالية المملوكة بالكامل/القسم الخاص بتيكوم إنفستمنس المنطقة الحرة ذ.م.م. ، وهي طرف ذو علاقة وذلك اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥.

شركة سما للاتصالات، المنطقة الحرة، ذ.م.م.
دي أي سي تيليكوم (العمليات الدولية) ليمتد
قسم التكنولوجيا في تيكوم إنفستمنس، المنطقة الحرة، ذ.م.م.

لقد تم احتساب الشهرة التجارية الناتجة عن الاستحواذ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ كما يلي :

مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
ألف درهم	
١,١٣٣,٢٣٧	التمن المدفوع
	ناقصاً:
(٣٥١,٢٤٤)	ممتلكات وآلات ومعدات مستحوذ عليها
(٧٧,١٣٣)	قيمة الاستحواذ على حق استخدام نظام كابلات الألياف البصرية
٧٠٤,٨٦٠	الشهرة التجارية كما تم بيانها بصورة مبدئية
=====	

قامت الشركة بإعادة تقييم الموجودات المستحوذ عليها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى قيمتها العادلة وذلك خلال فترة السنة المسموحة بموجب المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية وقامت بتفعيل التغيير عن طريق تخفيض قيمة الشهرة التجارية وزيادة قيمة الممتلكات والآلات والمعدات كما يلي:

مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
ألف درهم	
٧٠٤,٨٦٠	الشهرة التجارية المعلن عنها في البداية
	ناقصاً: فرق إعادة تقييم الممتلكات والآلات والمعدات المستحوذ عليها
(١٥٥,٨١٠)	المضاف للممتلكات والآلات والمعدات
٥٤٩,٠٥٠	الشهرة التجارية المعدلة
=====	

٢-٦ المستحق من أطراف ذات علاقة

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦	
ألف درهم	ألف درهم	
مراجعة	مدققة	
٤٤,١٠٧	٣٨,١٧١	تيكوم إنفستمنس المنطقة الحرة (ذ.م.م.) ("تيكوم")
٢٢,٩٩١	-	اكسيوم تيليكوم ("اكسيوم")
٦٧,٠٩٨	٣٨,١٧١	
=====	=====	

لدى الشركة معاملات داخلية هامة مع "تيكوم". وتتمثل تلك المعاملات بمصروفات مدفوعة من قبل تيكوم بالنيابة عن الشركة في إطار تأسيس الشركة وإصدار فواتير إلى العملاء وتحصيل مبالغ بالنيابة عن الشركة. لقد تم إجراء كل هذه المعاملات من قبل "تيكوم" بالتكلفة بدون تحميل الشركة أية رسوم إضافية. يتمثل الرصيد السابق المستحق من تيكوم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ بصورة رئيسية بالمبالغ التي تم تحصيلها بالنيابة عن الشركة.

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٦ معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٢-٦ المستحق من أطراف ذات علاقة (تابع)

إن أكسيوم هي موزع لمنتجات الشركة. وتم إجراء المعاملات بين أكسيوم والشركة وفقاً لأسعار متفق عليها. كما أن المبلغ المستحق في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ يمثل بصورة رئيسية المبالغ المستحقة فيما يتعلق بمنتجات الشركة التي تم بيعها إلى أكسيوم.

٣-٦ التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين

للفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ ألف درهم مراجعة	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم مراجعة	الرواتب والامتيازات الأخرى قصيرة الأجل للموظفين تعويضات نهاية الخدمة
٩,٩٨٤	١٧,٢٣٤	
٣٨٢	١,٠١٣	
-----	-----	
١٠,٣٦٦	١٨,٢٤٧	
=====	=====	

٧ الحسابات المدينة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم مراجعة	ذمم مدينة تجارية ناقصة: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
١٦٤,٧٦١	٢٨٦,٣٨٣	
(٣٢,٤٧٥)	(٣٧,٠٦٤)	
-----	-----	
١٣٢,٢٨٦	٢٤٩,٣١٩	
=====	=====	

٨ ذمم مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠٠٧ ألف درهم مراجعة	سلفيات للموردين و مدفوعات مقدمة فائدة مدينة قروض للموظفين ودائع
٨٥,٥٤١	١٢٧,٠١٦	
١٤,٨٤٠	٢,٩٥٧	
١٤,٦٢٧	٩,٧٧٩	
١,٨٩٥	٤,٢٣٢	
-----	-----	
١١٦,٩٠٣	١٤٣,٩٨٤	
=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٩	النقد وما يعادله	٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	تم الاحتفاظ بالأرصدة: لدى البنوك - في حسابات ودائع و حسابات تحت الطلب - في الصندوق	٦٨٢,٨٥٦ ١٧٦	١,٦٤٦,٢٢٤ ٥٤
		٦٨٣,٠٣٢	١,٦٤٦,٢٧٨

خلال الفترة، حملت الأرصدة في حسابات الودائع فائدة تتراوح بين ٣,٦ % و ٦,٥ % للسنة.

١٠	الحسابات الدائنة والمستحقات	٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	نم دائنة تجارية مستحقات للموظفين ودائع العملاء محتجزات دائنة إيرادات مؤجلة أخرى	١,١٦٥,٤٨٩ ٢٧,٠٣٧ ٦,٥٩٩ ٥,٤٣٤ ٧٥,٨٥٨ ٦٣٧	٤٧٤,٠٥١ ٥٧,٦٩٩ ٣,٣٢٥ ٣,٩٨١ - ١,٠٤٦
		١,٢٨١,٠٥٤	٥٤٠,١٠٢

١١	رسوم مستحقة الدفع	٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	إجمالي الرسوم نالقصاً: الاستحقاق قصير الأجل الاستحقاق طويل الأجل	٢٣٤,٦١٤ (٢١٩,٥٤١)	٢٢٢,٠١٢ (٢٤,٩٠٠)
		١٥,٠٧٣	١٩٧,١١٢

وتشتمل على الرسوم المستحقة الدفع إلى هيئة تنظيم الاتصالات.

١٢	تعويضات نهاية الخدمة	٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	الرصيد الافتتاحي مخصص تم تكوينه خلال الفترة المبالغ المدفوعة خلال الفترة	٦,٥٦٢ ٣,٦٣٨ (٥١٩)	- ٦,٥٦٢ -
	الرصيد الختامي	٩,٦٨١	٦,٥٦٢

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

١٣ رأس المال

٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
ألف درهم مراجعة	ألف درهم مدققة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
=====	=====

المركب والمصدر والمدفوع بالكامل
٤,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهما بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

١٤ المصروفات العمومية والإدارية

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	لفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
ألف درهم مراجعة	ألف درهم مراجعة
٢٠٢,٢٦٣	١١٨,٥٤٠
١٢٣,٢٤٤	٦١,٣٨٩
٦٢,٨٥٤	٣١,٤٣١
٩١,٣٦٦	١,٨٤٠
٨٨,٧٦٥	٢٤,٦٣٨
١٠٦,٥١٨	٥,٦٦٣
٤٩,١٩٢	١٠,٦٢٩
١٤,٥٦٤	١٤,٩٩٧
٢,٩٥١	-
٦٢,١٧٥	٢٢,٩٠٦
=====	=====
٨٠٣,٨٩٢	٢٩٢,٠٣٣

الرواتب ومصروفات متعلقة بالموظفين
رسوم استشارة ومقاولات وخدمات خارجية
الرسوم السنوية للترخيص ورسوم منح الأرقام ومجال التردد
المحملة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات
مصروفات المبيعات والتسويق
مصروفات الاستهلاك والإطفاء
تشغيل وصيانة الشبكة
الإيجار
مخصص الذمم المدينة
انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات
مصروفات متنوعة

١٥ إيرادات التمويل

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	لفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
ألف درهم مراجعة	ألف درهم مراجعة
٣٣,٧٧٦	٨٢,٧٠٦
١,٩٨٦	٤٣١
=====	=====
٣٥,٧٦٢	٨٣,١٣٧

إيرادات الفائدة
أرباح صرف العملات

١٦ مصروفات ما قبل التشغيل

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	لفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
ألف درهم مراجعة	ألف درهم مراجعة
-	١٢,٩٢٢
-	٧,١٩٧
-	٤,٣٣٥
=====	=====
-	٢٤,٤٥٤

تكاليف الموظفين
أتعاب استشارية
مصروفات عمومية وإدارية

وهي تمثل المصروفات المتكبدة من قبل طرف ذي علاقة بالنيابة عن الشركة قبل تأسيسها بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

١٧ خسارة السهم

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	لفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
ألف درهم مراجعة	ألف درهم مراجعة
٤٩٦,٦٨٢	١٣٢,٢٥٠
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
(٠,١٢)	(٠,٠٣)
=====	=====
صافي خسارة الفترة (ألف درهم)	
عدد الأسهم (العدد بالآلاف)	
خسارة السهم (درهم)	

١٨ التدفقات النقدية من أنشطة العمليات/ ما قبل العمليات

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	لفترة الممتدة من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
ألف درهم مراجعة	ألف درهم مراجعة
(٤٩٦,٦٨٢)	(١٣٢,٢٥٠)
٦٠,١٢٧	٢٤,٦٣٨
٢٨,٦٣٨	-
٣,٦٣٨	-
٦٢,٨٥٤	٣١,٤٣١
=====	=====
خسائر الفترة	
تسويات لـ:	
استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات	
إطفاء الموجودات غير الملموسة	
مخصص امتيازات نهاية الخدمة	
إطفاء الرسوم المحملة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات	
صافي التدفقات النقدية قبل التشغيل قبل التغييرات	
في رأس المال العامل	
(٣٤١,٤٢٥)	(٧٦,١٨١)
=====	=====

١٩ الالتزامات الطارئة والارتباطات

لدى الشركة التزامات رأسمالية قائمة وضمائم مصرفية قائمة بمبلغ ٦٧١,٦٥٤ ألف درهم ومبلغ ٨,٤٦٨ ألف درهم على الترتيب كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٦: ٧٨٣,٦٩٨ ألف درهم و ١,٦٠٠ ألف درهم على الترتيب).

٢٠ الأدوات المالية

تشتمل الموجودات المالية للشركة على نقد وأرصدة مصرفية وضمم مدينة تجارية وأخرى ومبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة. بينما تشتمل المطلوبات المالية للشركة على ضم دائنة تجارية وأخرى.

مخاطر أسعار الفائدة

إن ودائع الشركة لدى البنوك تحمل فائدة وفقاً للأسعار المتفق عليها. ليس لدى الشركة مخاطر أسعار فائدة هامة.

المخاطر الائتمانية

يتم إيداع النقد لدى بنوك محلية. تشتمل الضمم المدينة التجارية والأخرى على مديني عقود ومحتجزات وضم مدينة أخرى ويتم بيانها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة. إن هذه الضمم المدينة معرضة لمخاطر السوق الائتمانية والتي تتم مراقبتها عن كثب من قبل الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية (تابع)

٢٠ الأدوات المالية (تابع)

مخاطر العملات الأجنبية

تتعامل الشركة بصورة أساسية بالدولار الأمريكي وبدرهم الإمارات وليس لديها أي تعرضات أخرى هامة لمخاطر العملات الأجنبية. إن سعر صرف درهم الإمارات مثبت أمام الدولار الأمريكي منذ نوفمبر ١٩٨٠.

القيمة العادلة

إن القيم العادلة لأدوات الشركة المالية تقارب قيمها المرحلة.

٢١ الاحتياطي القانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (كما هو معدل) وكذلك وفقاً لبنود تأسيس الشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي الأرباح سنوياً في نهاية كل سنة مالية إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. ويتعين إجراء تلك التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للشركة. وحيث أن الشركة تكبدت خسائر حتى تاريخه، لم يتم إجراء أي تحويل للاحتياطي القانوني.

٢٢ التحليل القطاعي

قطاع الأعمال:

يتم تنظيم الشركة وإدارتها في ثلاثة قطاعات رئيسية ويمثل كل قطاع وحدة أعمال استراتيجية تقدم منتجات وخدمات إلى أسواق مختلفة.

المؤسسات ٢٠٠٧	الأفراد ٢٠٠٧	خدمات النواقل ٢٠٠٧	الإجمالي ٢٠٠٧
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٨١,٠٣٥	٢١٤,٨١٢	٨٩,٦١٧	٤٨٥,٤٦٤
١٢٠,٩٦١	١٠٩,١٠٩	٤١,٣٧٨	٢٧١,٤٤٨
التكاليف غير المخصصة			(٨٠٣,٨٩٢)
إيرادات التمويل			٣٥,٧٦٢
صافي خسائر الفترة			(٤٩٦,٦٨٢)

لم يتم تقديم مقارنات فيما يتعلق بالتحليل القطاعي حيث لم تكن الشركة قد باشرت عملياتها التجارية خلال الفترة السابقة.

٢٣ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة حينما اقتضت الضرورة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.